

zapbox easy 3

Référence 441522

Adaptateur Numérique Terrestre

Regarder ET enregistrer
les chaînes numériques terrestres gratuites



METRONIC

À LIRE ABSOLUMENT

L'intérieur de votre terminal ZAPBOX contient des composants soumis à haute tension ; n'ouvrez jamais l'appareil, même après avoir retiré le cordon secteur. De manière générale, les appareils audio-vidéo ne sont pas reliés à la terre, vous pouvez donc ressentir des décharges électriques (non dangereuses) en touchant deux appareils simultanément (ou un appareil et le câble d'antenne). Nous vous conseillons de brancher les appareils sur le secteur après avoir effectué toutes les liaisons et connexions.

Lorsque vous rencontrez un mot que vous ne comprenez pas, allez voir dans la partie «Glossaire» en fin de notice, la plupart des mots techniques sont expliqués brièvement.

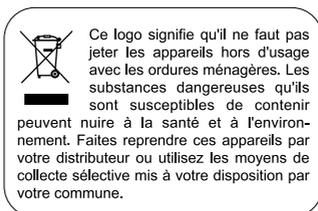
Pour nettoyer votre terminal ou sa télécommande, n'employez ni solvant ni détergent. Un chiffon sec ou très légèrement humide sera parfait pour enlever la poussière.

N'installez pas le terminal à proximité d'autres appareils. Choisissez un endroit aéré et ne posez rien sur les grilles d'aération. Ne posez jamais le terminal sur un autre appareil, la surchauffe qui en résulterait ferait vieillir prématurément les composants. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et, de plus, aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.** En cas d'orage, débranchez tous vos appareils audio-vidéo du secteur : ils pourraient subir des dommages non couverts par la garantie.

La télécommande nécessite deux piles AAA 1.5V. Respectez la polarité indiquée dans le logement. Dans un respect de l'environnement et de la loi, ne jetez jamais les piles usagées avec les ordures ménagères. Rapportez-les à votre point de vente où vous trouverez des containers pour piles usagées.



Ce symbole est utilisé à plusieurs reprises dans cette notice. Prêtez toute l'attention nécessaire au texte important qu'il repère.





À l'heure où cette notice est rédigée, il est prévu une réorganisation des multiplexes, c'est-à-dire une modification du regroupement des chaînes par fréquence, ceci pour laisser la place aux chaînes locales. Quand cette réorganisation surviendra, vous allez perdre une ou plusieurs chaînes, ne vous inquiétez pas. Une simple réinitialisation de votre adaptateur (voir paragraphe 8b page 14) suffira à les récupérer.

La programmation du terminal se fait par l'intermédiaire des menus. Pour faciliter la lecture de cette notice, nous écrivons l'accès à un menu donné sous la forme simplifiée suivante :
MENU / **menu** / **sous-menu**.

Par exemple, lorsque vous lirez :

- Allez dans MENU / **Configuration** / **Contrôle Parental** / ---- / **Changer PIN**.

c'est équivalent à :

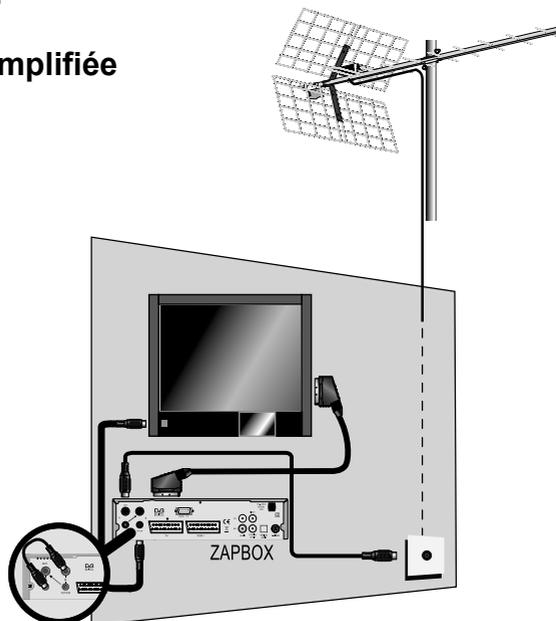
- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu principal.
 - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le menu **Configuration** et appuyez sur OK.
 - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le sous-menu **Contrôle Parental** et appuyez sur OK.
 - Entrez les 4 chiffres du code secret (0000 en sortie d'usine).
 - Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner le sous-menu **Changer PIN**.
 - Appuyez sur OK pour valider.
-
- Vous remarquerez que les mots écrits en gras dans cette notice correspondent aux mots qui apparaissent dans les menus sur l'écran du téléviseur.

SOMMAIRE

1	Installation	06
2	Description de la télécommande	09
3	Description de l'adaptateur	10
4	Utilisation au quotidien	11
5	Ajouter des chaînes	11
6	Organiser des chaînes	11
7	Heure et programmation d'enregistrement	13
8	Options avancées	14
9	Radios	15
10	Utilisation d'un magnétoscope	16
11	Télécommandes universelles	16
12	Utilisation avec transmetteur vidéo	17
13	Questions / réponses	18
14	En cas de problème de réception	19
15	Glossaire	21
16	Canaux utilisés pour les émetteurs en service en 2006	22
17	Nouveaux émetteurs en service à partir de mars 2007	24
	Questionnaire qualité	25
	Garantie	26
	Assistance et conseils	27

1 - Installation

a - Installation simplifiée



L'adaptateur étant débranché du secteur, connectez directement l'antenne à l'entrée ANT (L page 10) de l'adaptateur. Dès maintenant, reliez l'adaptateur et le téléviseur par un câble d'antenne mâle/femelle. Ce câble permet de continuer à recevoir les chaînes analogiques locales sur le téléviseur. L'absence de ce câble ne nuit pas à l'installation TNT. Reliez le téléviseur à la sortie péritel TV de l'adaptateur. Allumez le téléviseur et branchez l'adaptateur sur le secteur. Le voyant rouge en façade s'allume, puis le vert. Insérez les piles dans la télécommande.

L'écran du téléviseur affiche un menu de sélection de langue. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connexions péritel et / ou forcez le mode A/V ou EXT de votre téléviseur.*

Choisissez la langue avec les touches ▲ ▼, puis appuyez sur OK.



*sur la version logicielle 1.18, seuls Anglais et Français sont disponibles.

La recherche automatique de chaîne démarre. A l'issue de cette recherche, l'adaptateur affiche la première chaîne, l'installation de base est terminée, il ne vous reste plus qu'à :

- réglez, si l'heure d'été est en vigueur, le paramètre **Heure d'été** sur **OUI** dans le menu **Réglages systèmes**.
- Branchez votre magnétoscope ou enregistreur DVD sur la péritel VCR.

Si la recherche n'a pas trouvé toutes les chaînes (ou aucune), c'est probablement qu'il faudra améliorer votre installation (voir paragraphe suivant). Si aucune chaîne n'est trouvée après l'amélioration, c'est probablement que votre zone n'est pas encore couverte par la TNT.



b - Calage / orientation de l'antenne

Aucune chaîne n'a été trouvée sur votre râteau actuel, c'est donc vraisemblablement qu'il pointe vers un émetteur qui n'émet qu'en analogique. Si votre zone est couverte par le numérique, c'est que les émissions viennent d'un autre émetteur, il va falloir modifier l'orientation de votre antenne. Nous distinguerons deux cas selon que vous connaissiez ou non un numéro de canal UHF sur lequel vous êtes censé capter le numérique.

Note : Pour les émetteurs en service en 2006 et ceux mis en service au premier semestre 2007, la liste des canaux est indiquée en fin de cette notice.

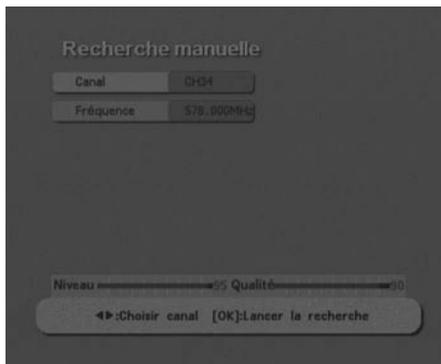
Cas n°1

Vous connaissez au moins un numéro de canal (compris entre 21 et 69) qui émet dans votre région.

- Allez dans MENU / **Recherche de chaînes** / **Recherche manuelle**.
- Sur la ligne **Canal**, choisissez le canal adéquat avec les flèches ◀ ▶
- Patientez quelques secondes et observez les graphes de **Qualité** de réception et **Niveau** de signal.
- Tournez l'antenne pour maximiser le signal. Lorsque vous approchez de la direction de l'émetteur, le **Niveau** doit augmenter, puis la **Qualité**.

Une qualité de 65% est le minimum pour une image stable. Si la **Qualité** n'augmente jamais, c'est que le numéro de canal que vous avez choisi est incorrect, ou que l'émission est trop lointaine pour votre râteau.

- Une fois le niveau maximal atteint, serrez les écrous de fixation de l'antenne.
- Lancez une recherche automatique.
- Allez dans MENU / **Recherche de chaînes** / **Recherche automatique**.
- Confirmez en sélectionnant OK avec les flèches ◀ ▶ et validez par OK.



Cas n°2

Vous recevez les chaînes nationales en analogique et vous n'avez aucune idée de ce que vous pouvez recevoir en numérique.

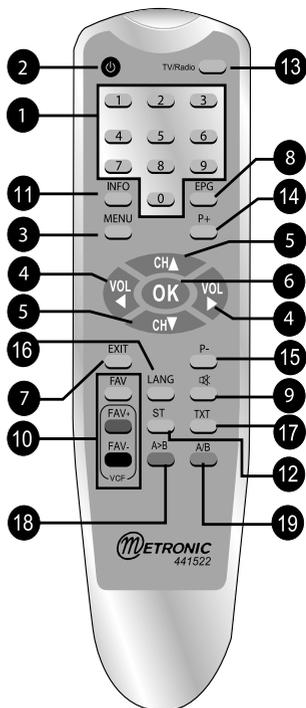
Si vous êtes certain que vous pouvez capter d'autres chaînes supplémentaires, mais que vous ne savez pas quel canal est utilisé pour ces chaînes, nous vous suggérons la méthode suivante :

Procurez-vous une antenne râteau UHF ayant un gain important (au moins 15 dB) et connectez-la directement à l'entrée ANT de la ZAPBOX. Orientez votre nouvelle antenne dans la même direction que l'ancienne et faites une recherche automatique de chaînes (Menu / **Recherche des chaînes** / **Recherche automatique**).

Si vous trouvez des chaînes que vous n'aviez pas trouvées avec l'ancien râteau, remplacez tout simplement l'ancienne antenne par la nouvelle. Sinon, tournez l'antenne d'un huitième de tour et lancez à nouveau une recherche automatique. Tant que vous ne trouvez pas de chaînes, continuez de tourner d'un huitième de tour en faisant une recherche à chaque fois. Vous devriez finir par recevoir quelques chaînes. Placez-vous alors sur une des chaînes puis, appuyez sur la touche INFO pour afficher l'indicateur de signal en bas. Tournez l'antenne pour maximiser le signal. Une fois le niveau maximal atteint, serrez les écrous de fixation de l'antenne. Faites à nouveau une recherche automatique de chaînes.

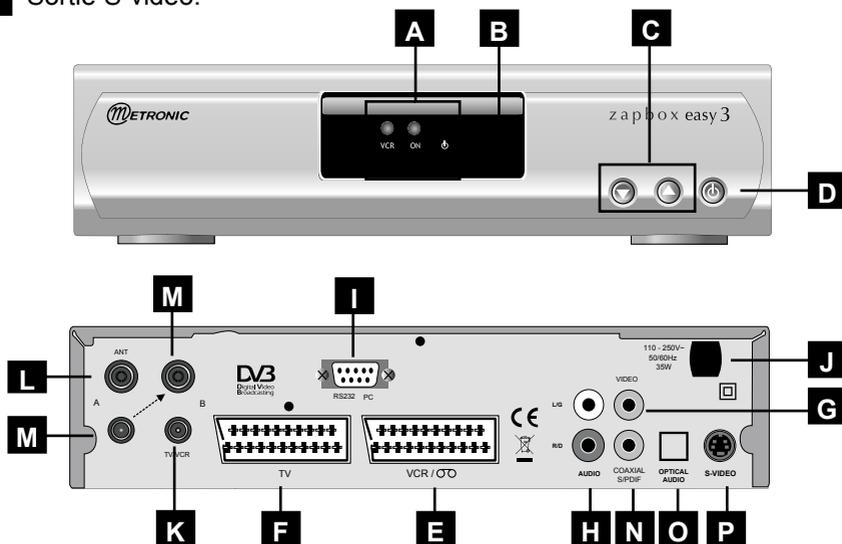
2 - Description de la télécommande

- 1** Touches numériques. En utilisation normale, permet de taper le numéro de la chaîne souhaitée. Dans le mode programmation, permet de rentrer les valeurs numériques.
- 2** Touche marche / arrêt. Permet de mettre en veille l'adaptateur ou de l'allumer.
- 3** Touche MENU. Permet d'entrer dans le menu principal ou de revenir au menu précédent.
- 4** Touches ◀ VOL ▶. Permet de régler le volume en utilisation normale. Dans le menu, permet de modifier les différents paramètres. Permet également d'afficher la page suivante (▶) ou la page précédente (◀) dans les longues listes.
- 5** Touches ▼ CH ▲. En utilisation normale, un appui fait changer de chaîne. Dans les menus, permet de passer d'une ligne à la suivante.
- 6** Touche OK. Permet d'afficher la liste des chaînes. Validation dans les menus.
- 7** Touche EXIT. Permet de revenir à la chaîne en cours.
- 8** Touche EPG (guide électronique des programmes). Fait apparaître le programme en cours et les programmes suivants, lorsque ces informations sont transmises par la chaîne.
- 9** Touche «MUTE». Un appui permet de couper le son. Un deuxième appui revient en mode normal.
- 10** Touche FAV. Pour changer de chaîne sur la péritel magnétoscope (voir § Utilisation avec un transmetteur vidéo).
- 11** Touche INFO. Affiche des paramètres techniques sur la chaîne en cours ainsi que le niveau de signal.
- 12** Touche S-T. Pour activer ou désactiver les sous-titres (DVB).
- 13** Touche TV/RADIO. Pour basculer du mode TV au mode Radio et inversement.
- 14** Touche P+. Permet de passer à la page précédente dans les longues listes ainsi que de changer des paramètres dans les menus de programmation.
- 15** Touche P-. Permet de passer à la page suivante dans les longues listes ainsi que de changer des paramètres dans les menus de programmation.
- 16** Touche LANG. Pour choisir parmi les voies audio disponibles (autre langue ou voie Dolby Digital)
- 17** Touche TXT. Permet d'accéder aux sous-titres et télétexte (si diffusé).
- 18** Touche A>B. Envoie vers le magnétoscope la chaîne que vous regardez actuellement.
- 19** Pour visualiser sur le téléviseur la chaîne actuellement envoyée vers le magnétoscope. Dans le mode A/B, le voyant VCR en façade s'allume. Appuyez à nouveau sur A/B pour revenir en mode normal.



3 - Description de l'adaptateur

- A** Voyants d'état. Voyant ON vert quand l'appareil fonctionne. Voyant rouge allumé quand l'appareil est en veille. Voyant VCR vert en mode A/B.
- B** Récepteur de télécommande.
- C** Touches ▲ ▼ identiques à celle de la télécommande.
- D** Touche marche/arrêt.
- E** Entrée / Sortie Péritel Magnétoscope. Lorsque vous lisez une cassette, le magnétoscope prend automatiquement la main sur le terminal.
- F** Sortie péritel TV. Pour connecter le terminal au téléviseur.
- G** Sortie vidéo RCA femelle.
- H** Sorties audio gauche et droite RCA femelles.
- I** Connecteur RS232, SAV uniquement.
- J** Alimentation secteur.
- K** Sortie Antenne pour relier à votre magnétoscope ou votre téléviseur, afin de continuer à recevoir les chaînes analogiques.
- L** Entrée Antenne.
- M** Sortie du premier tuner (A) et entrée du deuxième tuner (B), à relier ensemble avec le cordon fourni.
- N** Sortie Audio Numérique coaxiale.
- O** Sortie Audio Numérique optique.
- P** Sortie S-vidéo.



4 - Utilisation au quotidien

En utilisation normale, vous n'utiliserez que les touches suivantes dont la fonction est décrite au paragraphe précédent :

- Touches ◀ ▶ pour régler le volume sonore.
- Touches ▼ ▲ pour changer de chaîne.
- Touche MUET pour couper et remettre le son.
- Touches numériques ou touche OK pour aller directement à une chaîne.
- Touche TXT pour accéder au télétexte.
- Touche EPG pour accéder au guide des programmes.
- Touche A>B pour sélectionner la chaîne à enregistrer.

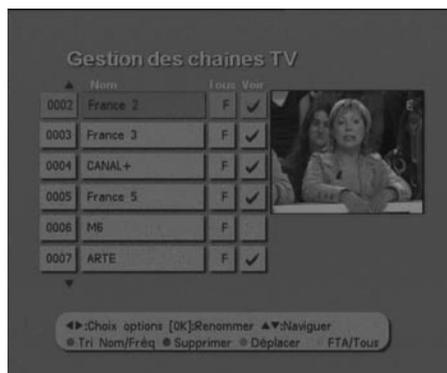
5 - Ajouter des chaînes

Si de nouvelles chaînes sont diffusées, vous pouvez les ajouter grâce au menu

Recherche de chaînes / Recherche automatique. Dans bien des cas, une réinitialisation usine (MENU / Réglages système / ---- / Réinitialisation) sera plus efficace car la liste des chaînes est épurée et ne présente alors plus que les chaînes effectivement émises.

6 - Organiser des chaînes

Le menu **Gestion des Chaînes TV** permet de supprimer des chaînes, de les masquer, les renommer ou de réorganiser la liste des chaînes. Les explications données dans ce paragraphe valent également pour les radios, au travers du menu Gestion des radios.



A - Masquer une chaîne

Une chaîne masquée est une chaîne qui n'est plus accessible avec les touches ▲ CH ▼. Vous pouvez toujours y accéder en affichant la liste des chaînes (touche OK).

Pour masquer une chaîne,

- Sélectionnez et regardez la chaîne à masquer.
- Allez dans MENU / **Gestion des chaînes TV**.
- Appuyez sur la flèche ▶ pour déplacer le curseur dans la colonne **Voir**.
- Appuyez sur OK pour faire disparaître la marque de sélection.
- Vous pouvez sélectionner d'autres chaînes avec les flèches ▲ ▼ et modifier le paramètre **Voir** de la même manière.
- Appuyez sur EXIT pour quitter et sauvegarder.

B - Sélectionner une chaîne favorite

- Allez dans MENU / **Gestion des chaînes TV**.
- Appuyez deux fois sur la flèche ▶ pour afficher la colonne **Fav**.
- Sélectionnez avec les flèches ▲ ▼ la chaîne à mettre dans la liste des favoris et appuyez sur OK, un symbole apparaît dans la case.
- Appuyez sur EXIT pour quitter et sauvegarder.

C - Bloquer une chaîne en contrôle parental

- Allez dans MENU / **Gestion des chaînes TV**.
- appuyez trois fois sur la flèche ▶ pour afficher la colonne **Verr**.
- sélectionnez avec les flèches ▲ ▼ la chaîne à bloquer et appuyez sur OK, un symbole apparaît dans la case.
- Appuyez sur EXIT pour quitter et sauvegarder.

Note : vous devez activer le verrouillage parental pour rendre la chaîne inaccessible :

- Allez dans MENU / **Réglages système**,
- Sur la ligne **Blocage parental**, sélectionnez OUI avec la flèche ▶
- Appuyez sur EXIT pour quitter et sauvegarder, et, bien entendu, modifier le code parental (0000 en sortie d'usine). Voir paragraphe suivant.

D - Trier les chaînes

Attention, si vous triez les chaînes il n'y a pas moyen de revenir à l'ordre initial. Nous vous conseillons donc de n'utiliser cette fonction qu'avant une personnalisation de la liste des chaînes.

- Allez dans MENU / **Gestion des chaînes TV**.
- Appuyez sur la touche jaune pour placer les chaînes gratuites en tête de liste, et les chaînes cryptées en fin de liste.
- Appuyez sur la touche rouge pour trier les chaînes par ordre alphabétique (nécessite un peu de temps).

E - Déplacer une chaîne

- Allez dans MENU / **Gestion des chaînes TV**.
- Sélectionnez avec les flèches ▲ ▼ la chaîne à déplacer et appuyez sur la touche verte, le bandeau devient rouge.
- Sélectionnez avec les flèches ▲ ▼ la nouvelle position de la chaîne et appuyez sur OK.
- Appuyez sur EXIT pour quitter et sauvegarder.

Note : pour trier alphabétiquement les chaînes, vous devez préalablement désactiver la numérotation automatique (MENU / **Réglages TV / Numéro.auto / NON**).

7 - Heure et Programmation d'enregistrement

Votre terminal possède une horloge interne qui permet de programmer un allumage en différé.

Note : Réglez, si l'heure d'été est en vigueur, le paramètre **Heure d'été** sur **OUI** dans le menu **Réglages systèmes**.

Programmation d'un enregistrement :

- Allez dans MENU / **Timers**.
- Choisissez avec les flèches ▲ ▼ un timer libre et appuyez sur OK.
- Descendez sur la ligne **Etat timer** et sélectionnez **Activé** avec la flèche ▶
- Sur la ligne **Périodicité**, laissez **Une Foix** pour un événement unique. Note, vous pouvez également régler un timer **Quotidien** ou **Hebdomadaire**.
- Sur la ligne **Date**, tapez sur la flèche ▶ pour faire apparaître le calendrier.
- Choisissez le bon jour avec les flèches (pour changer le mois ou l'année, remontez tout en haut) puis validez avec OK.
- Sur les lignes **Heure début** et **Heure fin**, réglez tapez sur la flèche ▶ puis entrez l'heure.



- Sur la ligne **Chaîne**, appuyez sur la flèche ▶ pour afficher la liste des chaînes et validez par OK. Choisissez la chaîne à enregistrer avec les flèches ◀ ▶.
- Appuyez sur EXIT, et vérifiez que les informations sont correctes.
- Appuyez 2 fois sur EXIT pour sortir des menus.



Programmez maintenant votre magnétoscope en conséquence.

8 - Options avancées

A - Changer le code secret

Votre terminal est livré avec un code secret (PIN) par défaut 0000. Le code permet de bloquer les chaînes dont vous voulez restreindre l'accès ou pour protéger la configuration du terminal.

- Allez dans MENU / **Réglages système**.
- Sur la ligne **Nouveau PIN**, entrez les 4 chiffres de votre code secret.
- Sur la ligne **Confirmer PIN**, entrez à nouveau ces 4 chiffres.
- Un message vous confirme la modification, appuyez deux fois sur EXIT.



Notez précieusement votre mot de passe (par exemple sur le ticket de caisse).

B - Réinitialiser le terminal

La réinitialisation usine peut être utile si vous modifiez la programmation de votre terminal et que certaines fonctions ne marchent plus. En réinitialisant le terminal, vous revenez dans une configuration identique à celle du produit neuf. Toutes vos personnalisations (chaînes favorites, chaînes bloquées, etc.) seront perdues.

Afin d'éviter une perte de données non intentionnelle, un mot de passe est demandé pour autoriser la réinitialisation.

- Allez dans **MENU / Réglages système**.
- Sur la ligne **Réinitialisation**, tapez OK.
- Tapez les 4 chiffres de votre code secret (0000 en sortie d'usine).
- Appuyez sur OK pour confirmer et patientez quelques secondes.

C - Réglage de l'écran

Le menu **Réglages TV** permet de régler différents paramètres de visualisation de l'image :

- **4:3**. Pour un téléviseur 4:3. Les images 16:9 seront affichées entièrement, avec des bandes noires en haut et en bas.
- **4:3 Zoom**. Pour un téléviseur 4:3. Les images 16:9 seront affichées sur toute la surface de l'écran, amputées des extrémités droite et gauche.
- **16:9**. Pour un téléviseur 16:9 relié à l'adaptateur par un cordon péritel. Si votre téléviseur est réglé correctement, le zoom 16:9 s'activera automatiquement en fonction de l'émission.
- **Transparence**. Permet de régler la transparence de la bannière information (visible à chaque changement de chaîne) et le contraste des menus.
- **Bannière**. Permet de régler la durée d'affichage de la bannière information.
- **Système TV**. Permet de forcer le standard du signal vidéo, nous vous conseillons de laisser PAL.
- **Sortie vidéo**. Le mode **RGB** par défaut donne une image plus nette que le mode vidéo-composite (CVBS).

La ligne **Numéro.auto** permet de supprimer la numérotation automatique des chaînes. Ne changez ce paramètre que si vous souhaitez modifier l'ordre des chaînes.

La ligne **Alim.antenne** permet d'activer l'alimentation 5V sur la prise d'antenne pour alimenter une antenne active ou un amplificateur de mât compatible 5V.



9 - Radios

Outre des chaînes TV, le numérique terrestre permet également de diffuser des radios. Notez qu'à l'heure où nous écrivons cette notice, ce mode de diffusion n'est pas prévu en France.

Dès que vous appuyez sur la touche TV/Radio, vous entrez dans le mode radio.

10 - Utilisation d'un magnétoscope

Pour enregistrer une chaîne différente de celle regardée, nous vous conseillons de réaliser le schéma de branchement suivant :

- les branchements :

la prise péritel TV de la ZAPBOX est branchée sur la prise AV1 de votre téléviseur. La prise péritel VCR de la ZAPBOX est branchée sur la prise TV/AV1 de votre enregistreur (magnétoscope, graveur DVD).

Si vous possédez un décodeur Canal+ analogique, il est branché sur la prise décodeur de l'enregistreur. Pour regarder Canal+ en décrypté, il suffit alors de mettre en veille la ZAPBOX et de passer sur la chaîne 4 de l'enregistreur.

- Deux manières d'enregistrer :

Vous pouvez enregistrer en direct une chaîne. Pour cela, vous devez, dans un premier temps, visualiser la chaîne désirée à l'écran, puis avec la télécommande de votre adaptateur, vous appuyez sur la touche "A>B" (il ne se passe rien mais la chaîne est bien envoyée sur le tuner B de l'adaptateur). Puis vous sélectionnez la chaîne auxiliaire de votre enregistreur (AV1, Ext1, L1, Au, 0) et lancez l'enregistrement.

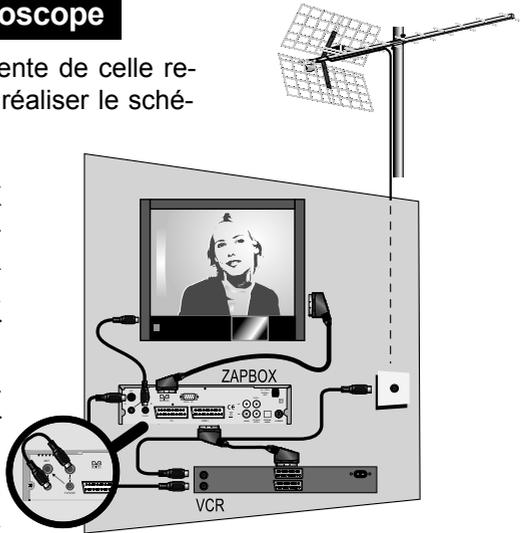
Si en allumant l'enregistreur, la TNT disparaît de l'écran de télévision, nous vous conseillons d'utiliser la touche "TV/Vidéo" (ou "TV/DVD") de la télécommande de l'enregistreur.

Vous pouvez aussi enregistrer en différé. Pour cela, vous programmez le Timer de votre ZAPBOX comme indiqué page 13 de la notice, puis vous programmez le Timer de votre enregistreur aux mêmes paramètres horaires (heure de début, durée et date) et sur la chaîne auxiliaire (AV1, Ext1, L1, E1, Au, 0), l'enregistreur et la ZAPBOX se mettront en fonctionnement en même temps.

! **ATTENTION** : Il est rappelé qu'il faut programmer un enregistrement sur le magnétoscope.

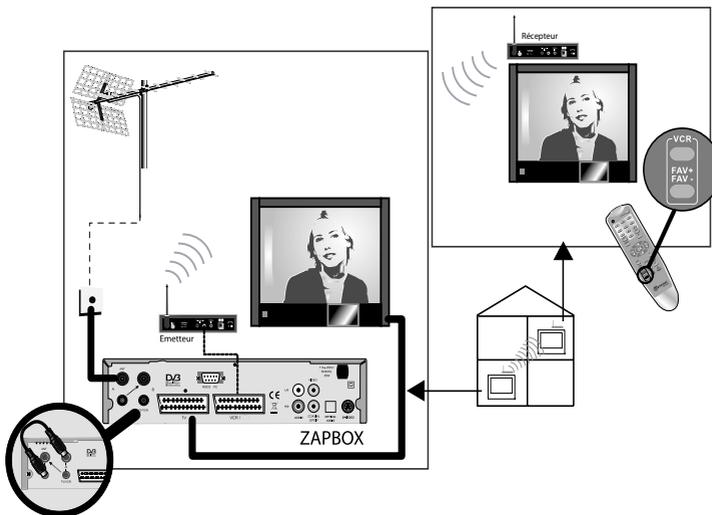
11 - Télécommandes universelles

Les télécommandes universelles doivent être programmées avec un code (généralement à 3 chiffres) pour fonctionner avec un appareil donné. C'est



le fabricant de la télécommande universelle qui choisit ce code, et non pas le fabricant de l'appareil à commander. Votre terminal étant de conception récente, il se peut que certaines télécommandes universelles ne le pilotent pas, même si le constructeur fournit des codes Métronic. Si aucun code Métronic ne fonctionne, essayez une recherche automatique. Si la recherche automatique échoue, c'est probablement parce que les codes de votre terminal n'ont pas été mis dans la télécommande universelle. Nous vous remercions de comprendre que Métronic ne pourra pas vous aider sur les codes d'une télécommande universelle qui n'est pas de la marque Métronic. Il est recommandé de contacter le fabricant de la télécommande universelle.

12 - Utilisation avec transmetteur vidéo



Votre easy 3 est conçue naturellement pour enregistrer une chaîne différente de celle que vous regardez sur le téléviseur, c'est l'intérêt principal du double tuner. Grâce à une fonction spéciale et inédite, votre easy 3 permet également d'exploiter le deuxième tuner pour transmettre une chaîne différente vers une autre pièce, grâce à un transmetteur vidéo. Dans ce cas, il faut pouvoir changer de chaîne sur le poste distant sans perturber l'image disponible sur le téléviseur principal. C'est le but des touches VCR FAV+/- qui permettent de changer de chaîne sur le poste distant (typiquement dans la chambre) sans perturber celui qui regarde le poste principal (typiquement dans le salon). Au préalable, il faut avoir mis dans la liste des chaînes Favorites (voir § 6B page 12) les chaînes susceptibles d'être regardées dans la chambre.

En pratique (voir schéma ci-dessus), il faut choisir la chaîne qu'on veut regarder

dans le salon, puis monter dans la chambre avec la télécommande, et changer de chaîne avec les touches VCR FAV+/-.

Note : l'utilisation d'une télécommande universelle (voir notes § 11 page 16) supplémentaire permet de changer de chaîne de chaque côté indépendamment.

13 - Questions / Réponses

• **Pourquoi l'écran reste noir ?**

La chaîne que vous voulez regarder est probablement cryptée. Pour information, un opérateur peut transmettre une chaîne cryptée avec une information faisant croire au terminal qu'elle est en clair. L'inverse est possible, comme pour Canal + pendant les heures en clair.

• **La télécommande fonctionne mal.**

- Remplacez les piles par des piles neuves.
- Veillez à vous éloigner au moins d'un mètre de l'appareil.

14 - En cas de problème de réception

Pour vous aider à diagnostiquer votre problème, il peut-être utile de vous renseigner sur la position des émetteurs numériques, ainsi que les canaux UHF utilisés.



Important : en cas de problème de réception en numérique terrestre, il est nécessaire de définir le plus précisément possible le symptôme exact qui vous concerne :

En fonction du type de problème que vous avez, le tableau ci-dessous donne une cause possible, et une ou plusieurs solution(s) à essayer successivement.

Symptôme	Cause possible	Solution(s) à essayer
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique.	Votre antenne pointe vers un émetteur analogique, alors que les chaînes numériques sont émises sur un autre émetteur.	Modifiez l'orientation de votre antenne (voir paragraphe 1b page 7).
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique. Vous habitez en appartement.	Votre système d'antenne collective n'est pas adapté au numérique terrestre.	Consultez votre propriétaire ou votre syndic de co-propriété.
Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique.	Votre zone n'est pas encore couverte par le numérique terrestre.	Aucune solution dans l'immédiat. Attendez que votre zone soit couverte.
Vous recevez certaines chaînes numériques correctement, mais d'autres sont mal reçues ou pas reçues du tout. Sur les chaînes que vous recevez, le niveau de réception n'est pas très élevé. En analogique, votre image n'est pas parfaite.	Vous êtes situé loin de l'émetteur.	1 - Essayez un amplificateur d'intérieur. 2 - Essayez un amplificateur de mât. 3 - Procurez-vous une antenne plus performante.

Symptôme	Cause possible	Solution(s) à essayer
Vous recevez toutes les chaînes numériques, mais la réception est perturbée à certains moments (quand un appareil électrique s'allume, par exemple).	Vous êtes perturbé par des parasites.	1 - Remplacez le cordon TV qui va de la prise TV à votre terminal par un cordon à blindage renforcé. 2 - Remplacez les accessoires (répartiteurs, dérivateurs) par des produits blindés. 3 - Remplacez le câble entre l'antenne et la prise.
Vous recevez certains multiplexes (certains canaux) mais d'autres sont perturbés ou pas reçus du tout.	Vous êtes victime d'échos.	1 - modifiez légèrement l'orientation de l'antenne. 2 - remplacez l'antenne par une nouvelle ayant des grilles anti-échos plus performantes.
Vous recevez certains multiplexes (certains canaux) mais les canaux supérieurs à 60 sont perturbés ou pas reçus du tout.	Votre antenne coupe le haut de la bande UHF.	Procurez-vous une antenne performante sur toute la bande UHF.
Vous recevez les canaux compris entre 21 et 35, mais pas ceux compris entre 36 et 69 (ou l'inverse).	Votre antenne ne capte qu'une partie de la bande UHF.	Procurez-vous une antenne prévue pour fonctionner sur toute la bande UHF.
Votre réception est correcte la plupart du temps, mais elle est perturbée quand il pleut, ou à certains moments apparemment aléatoires.	Vous êtes en limite de zone.	Procurez-vous une antenne plus performante.

Qu'est-ce qu'une réception perturbée en numérique?

En réception numérique, une réception perturbée se manifeste par une image qui se gèle, partiellement ou totalement, un effet «mosaïque» sur l'image, ainsi que l'interruption du son, ou des bruits bizarres qui s'ajoutent au son.

Réception avec antenne d'intérieur?

Les paramètres de diffusion utilisés en France ne sont pas optimisés pour la réception portable, c'est-à-dire avec une antenne d'intérieur. Il est toutefois possible de recevoir correctement avec une antenne d'intérieur si vous êtes situés à proximité d'un émetteur. Toutefois, en réception portable, on peut difficilement s'affranchir des parasites ambiants (téléphones sans fil, aspirateurs,...). Il est donc normal que la réception soit perturbée par moments.

15 - Glossaire

Adaptateur	Appareil permettant de recevoir les chaînes en clair de la TNT.
Terminal	Équipement final d'une communication. L'adaptateur Zapbox est un terminal numérique.
Analogique	Nature des signaux utilisés pour la télévision terrestre depuis le milieu du 20 ^e siècle. Avec l'arrivée du numérique, l'analogique terrestre est voué à disparaître à moyen terme.
Canal	Numéro donné à une bande de fréquence. En UHF, les canaux sont numérotés de 21 à 69.
Émetteur	Pylône truffé d'antennes qui retransmet des chaînes (numériques ou analogiques) et vers lequel il faut diriger l'antenne râteau. ATTENTION , un émetteur peut ne pas émettre toutes les chaînes disponibles.
EPG	Guide électronique des programmes.
FTA	En clair, gratuit. Vient de l'anglais free-to-air. Votre terminal peut recevoir toutes les chaînes numériques terrestres gratuites et uniquement celles-ci.
Multiplex	En terrestre, ensemble de chaînes émises sur la même fréquence, le même canal. Note : Pour les émetteurs en service en 2006 et ceux mis en service en mars 2007, la liste des canaux est indiquée en fin de cette notice.
Numérique	Nature des signaux utilisés dans les transmissions modernes. Par rapport à l'analogique, le numérique permet de moins encombrer le spectre (ensemble des fréquences disponibles). A bande passante constante, le numérique permet de diffuser plus de chaînes que l'analogique. Les chaînes numériques existent depuis plusieurs années sur le câble et le satellite. Elle remplaceront, à terme, les chaînes analogiques en transmission terrestre. Attention, une même chaîne (ex TF1) peut être émise en analogique et en numérique.
Polarisation	Orientation de l'onde émise par l'émetteur. La plupart des émissions en UHF sont en horizontal. Les brins de votre râteau doivent donc être horizontaux.
Terrestre	Dans le cas qui nous intéresse, se rapporte aux transmissions dans l'air, par opposition à «câble» ou «satellite».
TNT	Télévision Numérique Terrestre.

17 - Nouveaux émetteurs en service à partir de mars 2007

à partir de mars 2007	
Anney	2
Auxerre	4
Avignon	4 1 6
Bar le Duc	3 4
Belfort	1 3
Chambery	1 2 3 4
Chaumont	4 2
Dijon	6 1
Epinal	4
Le Creusot	3
Macon	4 3
Menton	1
Montbellard	2 6
Montmélian	1 2 3
Mulhouse	6
Parthenay	6
Sens	1 2 6
Troyes	4
Vittel	4
Voiron	2 3 4 1 6
69	
68	
67	
66	
65	
64	
63	
62	
61	2
60	
59	3 2
58	
57	
56	
55	
54	
53	
52	
51	
50	3
49	1 4
48	1 2 3 4
47	
46	1
45	
44	
43	4
42	
41	4 1 6
40	3 4
39	1 3
38	1 2 3 4
37	4 2
36	
35	
34	
33	
32	6 1
31	4
30	
29	6
28	
27	
26	
25	3
24	
23	
22	
21	

Chaînes gratuites :

1	France 2 France 3 France 5 France 4 Arte La Chaîne parlementaire
2	Direct 8 TMC i >TELE Europe 2 TV BFM TV Gulli
3	Canal + (plages en clair)
4	M6 W9 NT1
5	tests
6	TF1 NRJ 12

Exemple : TF1 est sur le multiplexe R6.

Elle est donc émise sur le canal 35 à Lille

QUESTIONNAIRE QUALITÉ

Nom	
Adresse	
Code postal	
Ville	
Date d'achat	
Lieu d'achat	
Nom du magasin	

Captez-vous correctement les chaînes numériques ? oui non

Avez-vous dû intervenir sur votre antenne pour capter les chaînes numériques? oui non

Si oui, avez-vous eu recours à un installateur ? oui non

Avez vous eu recours à l'assistance téléphonique METRONIC ? oui non

Si oui, globalement, êtes vous satisfait de ce service. oui non

Globalement êtes-vous satisfait de votre achat ? oui non

La notice vous paraît-elle bien réalisée pour installer votre récepteur TNT? oui non

Quelles modifications souhaiteriez-vous voir apportées?

Autres remarques ou suggestions :



A renvoyer à SAV Metronic, BP 56, La Tombe,
37320 ESVRES SUR INDRE, FRANCE



CERTIFICAT DE GARANTIE

Le terminal ZAPBOX Easy 3 est garanti un an pièces et main d'œuvre. En cas de panne, les frais de transport aller sont à la charge du client, les frais de port retour à notre charge.

Pour être valable, le bon de garantie doit être dûment complété et retourné accompagné de la photocopie de la facture ou du ticket de caisse.

Réf. du matériel : ZAPBOX Easy 3 (**441522**)

Date d'achat : _____

N° de série : _____

A renvoyer à SAV Metronic, BP 56, La Tombe,
37320 ESVRES SUR INDRE, FRANCE



N'envoyez jamais d'appareil sans avoir au préalable obtenu un accord de retour.



ASSISTANCE ET CONSEILS

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :



Assistance technique : **0892 350 315***

*Prix d'appel : 0,34 € TTC la minute depuis un poste fixe.
du lundi au vendredi de 9h à 12h / 14h à 19h
et le samedi de 9h30 à 12h30 / 14h à 18h (sauf Juillet et Août)

Vous pouvez également nous envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante : hotline@metronic.com



IMPORTANT : dans la partie objet de votre message, veillez à faire apparaître le mot METRONIC.



Munissez-vous des informations suivantes **AVANT TOUT APPEL** :

- Modèle d'adaptateur : ZAPBOX Easy 3 (**441522**)

Dans un souci constant d'amélioration de nos produits, nous vous remercions de bien vouloir nous retourner le questionnaire qualité (frais d'affranchissement remboursés sur simple demande). Le fait de nous retourner le questionnaire qualité en fin de notice vous donne droit à **trois mois de garantie supplémentaire** (pièces uniquement).



www.metronic.com



Node Park Touraine
BP 1 TAUXIGNY
37310 REIGNAC SUR INDRE
CEDEX FRANCE

www.metronic.com

Produit fabriqué en Asie.